

# LUBLANSKE NOVIZE

JANN. FRIDR. EGERJA,

v' Srēdo 3. d.



vēlkiga Travna  
1797.

---

Nro. 33, inu 34.

---

*Lublana z. velk. Travna.*

Dvorne novize na Duneju od 22. dnēva maligā Travna sizer nizh od miru negovore; vender tudi nizh neperpovdujejo, de bi se kdo v' Estrajhu perpravjal na bran super franzose. — Ravno tē novize pravio, de je Prinz Karl 19. dan mal. Travna shal k'armadi per. Rajni. — Poshta is Terstu, inu is nēmshkiga Grēdza hodi vsak tēden dvakrat, inu skorēj bodo hodile po navadi, kakor poprēd.

Franzosi so sazheli skus Lublano v'petik pruti Terstu hodie; vsaki dan jih grēde nēkej mēmo

memo. General Bonaparte je v' petik v' Lublano pershal sjutrej ob osmih, je pozival do pol najstih, generale pred se pustil, s' njimi ob pol-dne kofil, inu se ob dvih popoldne dalej po ter-shashki zesti pelal. Prebivalshe je vsel v' shkofii, inu ludem se per okni pokasal; je truden vedit, vender pravio, de ima terdno sdravje.

Semejn ob triakih se nebode dershali, temuzh od mestne gosposke je vendano:

### Nasnanje.

Savol pergodb, katereh nismo previdili, se letashni Triashki semejn na 29. dan Rosenzveta prestavi; tako, de se bode ob dnem svetiga Petra, inu Pavla sazhel, inu shtirnajst dni sapored dershali. Lublana 28. mal. Travna 1797.

Joshef Gollmajer.  
Burgermaster.

V' Sabboto po poldne ob petih se je divisionski general Bernadotte v' Lublano perpelal, inu prebivalishe v' shkofii vsel; on tuje ostane, dokler njegov division memo ne odjide.

Tudi v' Sabboto sjutrej je cesarski kralevi general Meerfeld lesem pershal, inu se po kofili dalej po tershashki zesti odpelal.

Ker ima te dni dosti franzosov skusi jiti, inu zhes nozh prostora potrebujejo; so shole sprasnilo, inu jeh sa soldashki kvarter perpravili, dej

dej se shole nebodo she ene dni dershale, temuzh se bode na novizh osnanilo, kdaj se imajo pozheti.

Po tem, kir je general Bernadotte Central-Gubernium 'sa krajnsko deshelo postavil, so tudi gospodje tiga Guberniuma eno nasnanje vendali, kako so opravila med seboj rasdelili, inu dela v' versto djali, katere sadenejo vishanje drugih majnshih opravil v' desheli. Osnanilo pak je bilo to :

Mi President, inu svetvalzi k' vishanju krajnskiga vajvodstva od franzofskiga poglavitniga Generala Buonaparte postavljenega Central - Guberniuma damo vedit :

De, ker po tukej sraven perftavlenim oklizi sdej imenuvaniga Generala, stara deshelna postava v' vselih rezbeh bres-prevernenja ostane, inu savol tega vse poprejfhne deshelne, mestne, inu krivave postave inu povela per svoji zeli mozhi, inu terdnosti obdershane, inu tanko ispolnene biti imajo; morejo tudi vse deshelnii, inu gospofski ni davki, desetine, naklade, zoli, inu kasni tako dobro od gruntnih gospofsk, kakor od podloshnih ravno tako, kakor popred odrajtani biti; ako bi se pak kdo branil, bodo

bodo tolkaj oistrejshi tērjani, kulikor so ti davki inu prejemki nikamer drngām namēneni, svuney :

*Pervizh* : Sa narpotrēbnishi deshelne wendsjanja opravlat ;

*Drugizh* : sa franzosko armado potrēbni shivēsh, inu klajo prefkerbēti ;

*Tretizh* : sa prebivavze tē deshele odshkoduvat, katēri so kej terpeli, kader je franzoska vojska skusi shla.

De se pak ta od franzoskiga poglavitniga Generala Buonaparte poterjena inu sa povēdana deshelna poštava ohrani, inu ispele; je trēba deshelne, pravdne, inu kameral gospoške spēt postavit, inu v' versto djat, kar je mogozhe.

Tedej po osnanili poglavitniga Generala Buonaparte ima ta is sdoej podpisanih Presidenta, inu devēt svetvalzov obstoježhi Central - Gubernium vishanje zèle deshele, inu se rasdjeli v' tri dèle, ali Kanzlie, to je, v' deshelno, pravdno, inu kameralsko hisho; katere bodo vše ozhitne opravila tē deshele vishale, inu vsem pod-

ver-

vershenem gospoškam, sodbam, inu služhabnikam v' krajnski desheli naprej stale.

Vkup sbran zel Central - Gubernium je v' vseh deshelneh, pravdneh, inu kameral rezheh perva inu nar vikshi deshelna oblast, inu bode povsod sadni ali konzhni sklep v' sodbah dajal.

Pravdni rasdělik tiga Central - Gubernia pak je naměsti appellaziona v' ti desheli, inu bode dajal sklepe na drugi stopni, karkol appellazion v' pravdneh, inu krivaveh sodbah sadene.

Lublanska mestna gospoška, ali magistrat je pod naprej sedenjam Purgermastra Doktarja Joshefa Gollmajerja sa sdrusheno mestno, inu gospoško pravizo (Landrecht) povikšan; inu bo dajal sklepe na pervi stopni v' pravdnih, inu ozhitnih opravilah katere so popred h' krajnski gospoški pravizi, inu k' mestnemu magistratu slishale.

Sodne gospoške po desheli, inu po mestnih ohranio svojo poprejshno sodno oblast.

Tri Kraſsie te deshele ostanejo per svojim poprejshnim opravilu, inu vsaka posebej  
bo

bo tēm zhafi imēla eniga Kraiſs - Komissarja sa vishanje, inu srauen potrebne Kanzeliste, inu pōte. Sa Komissarja Lublanske Kraſsie je postavljen gospod Joannes Juri Rosmann; v' Novim Męſti gospod Shtefan Podershaj; v' Postojni gospod Joannes Willhar; katērīm vſe rihte, sholdne okrajne (Werb-Bezirke) gruntne gospoſke, inu podloſhni spodobno pokorſhino ſkasat imajo.

Bancal-Inspectatorat tē deshele, inu Oberamt lublanskiga poglavitniga zolla ſe gospodu Valentinu Squarzi isrozhi, inu on ſa Inspectorja inu ſa Ober-einnemarja poſtavi, katēri bo s' perpomozhjo tih drugih zolnih ſluſhabnikov vishal vſe druge zole, auſhlake, inu odrajtuvanja.

Sa rudniga ſodnika, ali pergrihtarja ſe poſtavi gospod Alois Vermatti, inu ſa srauen ſednika gospod Max Zherin, ta rudna gospoſka, inu rudna ſodba bode dělala svoje opravila pod vishanjem kameralskiga rasdělka tiga Central-Gubernia po poprejſhneh rudneh poſtavah.

Ravno tako imajo na dalej ſhole pod oblastjo ſholskiga ſberali ſha ſdajzi po veſliky

Jiki Nozhi naprej dershane biti ; vši Profesorji, vuzheniki, inu shtudentje so v' svoje shole, inu navuk nasaj povableni, inu poklizani.

Gospod Doktor Luka Filibert Russ se tem zhati postavi sa sodnika krivave pravize, ali Banrihtarja v' krajnski desheli, inu se všem rihtam sapovę, de mu imajo v' vseh hudodelnih preiskuvanjah taisto plazhilo sa pot, inu preiskuvanje dati, kar je fizer Banrihtarjam flishalo, inu se spodbilo.

De vse rihte, sholdne okrajne, gruntue gospoſke, tudi popreifhne majnshi fodbe, inu goſpoſke svojo staro oblaſt ohranio; ſe lahko ſaſtopi is okliza poglavitniga Generala Buonaparte. Bodo tedej vši vajvodſki, deshelni, inu goſpoſkini flushabniki poklizani, inu priasno povableni, de nej ſe vſaki na svoje město podado, inu bres ſadershika svojo flushbo opravljajo; Central-Gubernium pak jim oblubi vſo brambo, podporo, inu poprejſhno plazhilo, kakor hitro ſe bodo na ſvojim městi snajdeli.

Sadnizh ſe sahvali ta Central - Gubernium is ferza vſim prebivalzam krajnske deshe-

shele, slasti kmętam inu podloshnim sa n'ih do sdej povsod skasano stanovitnoſt, inu poſčno dobro volo; inu jih opomni, de tudi sa naprej ravno tako pokorſhino, inu s-vupanje pruti goſpoſkam imajo; goſpoſke pak nej fi k'ferzu vſatmejo, de nej podloſh-nim persaneſō, jili s'lubęſtio viſhajo, inu varujejo, kar je narvezh mogozhe. Tedej imajo vſim podloſhniſtobro raslozhit, de vſa moja inu ſkerb tiga Central - Guberniuma kje grę, de bi mir, inu sprava v'deſheli obdershana bila; preterplene nadloge polahkane; varnoſt ludi, inu laſtine ohra-nena; inu zeli desheli pomagano bilo, kar-kol je ob zhasili ene vojske mogozhe.

To ſe vſim osnani, de ſe bodo prav ſa-  
dershat vędeli.

Dano v' Lublani is sbiralifha Central-Guberniuma, 7. dan maliga Travna 1797.

(L. S.) Baron Bernard Rossetti  
President.

---

Prizheozhe Novize ſe dejle vſako Srędo, inu Sabboto. Velajo ſkus zelo Lęjto - - - 3 fl  
Po zef. kr Poshti prejete - - - - - 6. fl

Na drobno 3. kr. nemfhkiga ſhtevila